

Abstrakt (česky)

Tato bakalářská práce se dělí na dvě části: na teoretickou a praktickou. Teoretická část je věnována vymezení pracích vět v italštině a portugalštině v rámci obecnější teorie modality. Hlavním cílem práce je tyto věty klasifikovat a prozkoumat jejich překladové protějšky v češtině, a to na základě dat z paralelního korpusu InterCorp. Výsledkem je přehled pracích vět v italštině a portugalštině a typologie jejich překladových protějšků.